

CORPORATE

Memorandum o soglasju

med Evropskim varuhom človekovih pravic
in Evropsko investicijsko banko

Julij 2008



Evropska
investicijska
banka

banka Evropske unije 

MEMORANDUM O SOGLASJU *med* EVROPSKIM VARUHO
ČLOVEKOVIH PRAVIC *in* EVROPSKO INVESTICIJSKO BANKO *glede*
obveščanja o politikah, standardih in postopkih Evropske investicijske banke ter
reševanju pritožb, vključno s pritožbami nedržavljanov in nerezidentov Evropske
unije

1. Ozadje in cilji tega memoranduma o soglasju

Evropski varuh človekovih pravic („Varuh“) in Evropska investicijska banka („EIB“) sta del institucionalnega okvira Evropske unije, v katerem tudi delujeta.

EIB je finančna institucija Evropske unije. Kapital EIB vpišejo države članice EU. EIB ima lastno pravno osebnost in je finančno neodvisna v okviru sistema EU. Precejšnja sredstva zbira na kapitalskih trgih in jih pod ugodnimi pogoji posoja za projekte, ki pospešujejo uresničevanje ciljev politik EU. Posojanje EIB zunaj EU („zunanje posojanje“) temelji na politikah zunanjega sodelovanja in razvoja EU.

Od Varuha, ki ga izvoli Evropski parlament in kateremu Varuh tudi poroča, se zahteva popolna neodvisnost pri izvajanju nalog. Varuh je pristojen za preiskovanje primerov nepravilnosti v dejavnostih institucij ali organov Skupnosti, razen v sodnih postopkih pred Evropskim sodiščem in Sodiščem prve stopnje. Preiskavo lahko začne na lastno pobudo ali na podlagi pritožbe. Vsi državljani Evropske unije ter vse fizične ali pravne osebe s prebivališčem ali sedežem v kateri koli državi članici so upravičeni do pritožbe Varuhu.

Ta memorandum o soglasju gradi na izkušnjah dobrega sodelovanja med EIB in Varuhom v zvezi z Varuhovim preiskovanjem morebitnih nepravilnosti v EIB.

Skupni cilj Varuha in EIB je „zvišati standarde“ na področju udejstvovanja in varstva deležnikov v zvezi z dejavnostmi EIB ter še zlasti razširiti to varstvo na fizične in pravne osebe, ki niso državljani ali rezidenti katere od držav članic EU ali nimajo sedeža v kateri od držav članic EU. Memorandum zagotavlja podlago za konstruktivno sodelovanje pri doseganju navedenega cilja.

2. Osnovna načela

Varuh in EIB imata enak pogled na naslednja osnovna načela:

- I. EIB mora javnost obveščati o politikah, standardih in postopkih, ki veljajo za okoljske, družbene in razvojne vidike njenih dejavnosti.
- II. Pojem „nepravilnosti“, ki ga uporablja Varuh, zajema nespoštovanje človekovih pravic, veljavne zakonodaje ali načel dobrega upravljanja.
- III. Ena od zahtev načel dobrega upravljanja je, da mora EIB spoštovati svoje uveljavljene politike, standarde in postopke.
- IV. Pritožniki morajo imeti možnost obravnave v učinkovitem internem pritožbenem postopku EIB, preden se obrnejo na Varuha.

Na podlagi navedenih načel in izkušenj, pridobljenih z dosedanjim dobrim sodelovanjem, Varuh in EIB izjavljata naslednje:

– EIB izjavlja, da:

1. ima politiko pritožbenega mehanizma, ki naj bi javnosti zagotovila institucionalen postopek za obravnavanje pritožb v okviru EIB. S politiko pritožbenega mehanizma se EIB zavezuje, da bo v ta namen zagotavljala primerno udejstvovanje deležnikov in tudi primerne interne postopke;
2. je za izboljšanje obveščanja javnosti v zvezi z ustreznimi standardi in politikami, ki veljajo za dejavnosti EIB, v Prilogi I k politiki pritožbenega mehanizma seznam ustreznih dokumentov, ki so dostopni tudi prek spletišča EIB;
3. se zavezuje, da bo v začetku leta 2009 odprla javno razpravo o svoji politiki pritožbenega mehanizma.

– Varuh izjavlja, da:

1. se zavezuje, da bo v vseh primerih, ko je edini razlog za nepreiskavo pritožbe o domnevnih nepravilnostih v EIB dejstvo, da pritožnik ni državljan ali rezident EU, na lastno pobudo začel preiskovati zadevo;
2. po mnenju Varuha ni primerno, da bi njegova presoja nadomestila presojo EIB v zvezi s pomembnimi okoljskimi, družbenimi in razvojnimi vprašanji, ki bi se pojavila med preiskavo morebitne nepravilnosti. Varuh meni, da je njegova vloga pregledati, ali EIB dosledno in ustrezno pojasnjuje svoje stališče glede takih zadev;
3. Varuh meni, da je dokumentacija o tem, kako je EIB obravnavala zadeve iz pritožbe v okviru svojih internih mehanizmov in postopkov, primerno izhodišče za njegov lasten pregled. Pritožbe morajo zato vsebovati pojasnilo, zakaj pritožnik nasprotuje takšni dokumentaciji ali v njej izraženemu stališču EIB¹.

3. Končne določbe

Ta memorandum o soglasju ni namenjen vzpostavljanju pravnih pravic ali obveznosti niti v okviru odnosa med Varuhom in EIB niti nasproti tretjim strankam.

Nobena določba tega memoranduma o soglasju se ne sme tolmačiti kot poseganje v neodvisnost strank pri sprejemanju odločitev na njunem področju delovanja ali kot nasprotovanje ali spreminjanje pravnih obveznosti katere koli stranke.

EIB in Varuh si bosta prizadevala organizirati redne sestanke, in sicer načeloma najmanj enkrat na leto, na katerih si bosta izmenjala poglede na praktično

¹ Člen 2.4 Statuta Varuha določa, da mora pritožnik pred pritožbo „uporabiti ustrezna pravna sredstva pri pristojnih institucijah in organih“.

izvajanje določb tega memoranduma o soglasju in se pogovorila o možnih izboljšavah. Še zlasti nameravata pregledati ta memorandum o soglasju zaradi upoštevanja izidov javne razprave, ki jo bo EIB odprla o svoji politiki pritožbenega mehanizma.

Ta memorandum o soglasju se lahko pregleda na zahtevo katere koli stranke, vsaka stranka pa ima tudi pravico, da od njega kadar koli odstopi.

Luxembourg, 9. julija 2008

P. Nikiforos DIAMANDOUROS
Evropski varuh človekovih pravic

Philippe MAYSTADT
Predsednik Evropske investicijske
banke

CORPORATE

Memorandum o soglasju

med Evropskim varuhom človekovih pravic
in Evropsko investicijsko banko

Julij 2008



**Evropska
investicijska
banka**

banka Evropske unije

Evropska investicijska banka
98-100, boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxembourg
☎ +352 4379-22000
www.eib.org – ✉ info@eib.org